

**PCT**  
 WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM  
 Internationales Büro  
 INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE  
 INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

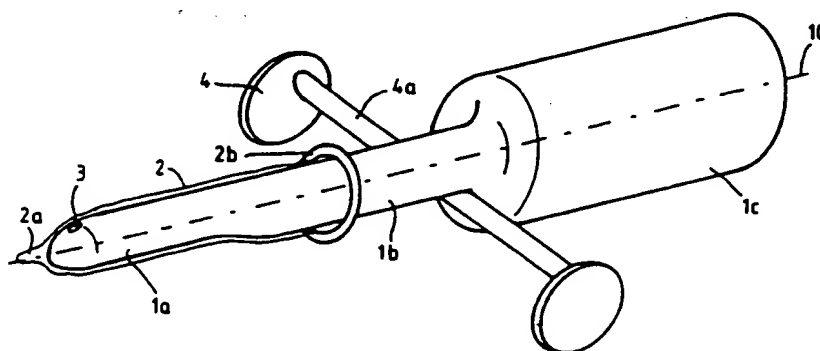
Z DE 4 3 418



(51) Internationale Patentklassifikation <sup>5</sup> : <b>A61F 7/12, A61B 1/00</b>	<b>A1</b>	(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: <b>WO 93/01774</b> (43) Internationales Veröffentlichungsdatum: <b>4. Februar 1993 (04.02.93)</b>
(21) Internationales Aktenzeichen: <b>PCT/DE92/00582</b> (22) Internationales Anmeldedatum: <b>15. Juli 1992 (15.07.92)</b> (30) Prioritätsdaten: <b>P 41 23 418.9</b> <b>15. Juli 1991 (15.07.91)</b> <b>DE</b> (71)(72) Anmelder und Erfinder: <b>BÖCKMANN, Alfred [DE/DE]; Geigenbergerstr. 19, D-8000 München 71 (DE).</b> (74) Anwalt: <b>HAFT, BERNGRUBER, CZYBULKA; Hans-Sachs-Str. 5, Postfach 14 02 46, D-8000 München 5 (DE).</b>		(81) Bestimmungsstaaten: <b>JP, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IT, LU, MC, NL, SE).</b>  Veröffentlicht <i>Mit internationalem Recherchenbericht.</i>

(54) Title: **HYPERTHERMY DEVICE**

(54) Bezeichnung: **HYPERTHERMIE-VORRICHTUNG**



(57) Abstract

The hyperthermy device which is used in particular to treat prostate affections, has a longitudinal shaft (1a) which can be fully or partly inserted from its front end into the anus. The shaft contains a heating device (5, 6, 32, 42, 52) emitting heat radiation to be directed towards the prostate. Other regions (14) of the shaft not directed towards the prostate are cooled to prevent damage to the epidermis. Moreover, the temperature is controlled by a temperature sensor (3) arranged at the front of the shaft (1a) in its region directed towards the prostate.

(57) Zusammenfassung

Die Hyperthermie-Vorrichtung, die insbesondere zur Behandlung von Prostataleiden eingesetzt, ist, weist einen länglichen Schaft (1a) auf, der beginnend mit seinem vorderen Ende ganz oder teilweise in den After eingeführt werden kann. In dem Schaft ist eine Erwärmungseinrichtung (5, 6, 32, 42, 52) angeordnet, die gegen die Prostata zu richtende gerichtete Wärmestrahlung abgibt. Weiter, nicht gegen die Prostata gerichtete Bereiche (14) des Schaftes werden gekühlt, um Epidermis-Schäden auszuschließen. Des weiteren wird die Temperatur mit Hilfe eines Temperatursensors (3) geregelt, der am vorderen Ende des Schaftes (1a) in dessen gegen die Prostata gerichteten Bereich angeordnet ist.